



Briuselis, 2024 m. lapkričio 20 d.
(OR. en)

15972/24

Tarpinstitucinė byla:
2024/0309(NLE)

ECOFIN 1357
FIN 1054
UEM 425
CADREFIN 194

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2024 m. lapkričio 20 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2024) 557 final
Dalykas:	Pasiūlymas TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS kuriuo iš dalies keičiamas 2022 m. gegužės 4 d. Įgyvendinimo sprendimas (ES) (ST 7772/22 INIT; ST 7772/22 ADD 1) dėl Švedijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2024) 557 final.

Pridedama: COM(2024) 557 final

Briuselis, 2024 11 20
COM(2024) 557 final

2024/0309 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

kuriuo iš dalies keičiamas 2022 m. gegužės 4 d. Įgyvendinimo sprendimas (ES) (ST 7772/22 INIT; ST 7772/22 ADD 1) dėl Švedijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo

Pasiūlymas

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

kuriuo iš dalies keičiamas 2022 m. gegužės 4 d. Įgyvendinimo sprendimas (ES) (ST 7772/22 INIT; ST 7772/22 ADD 1) dėl Švedijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. vasario 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/241, kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė¹, ypač į jo 20 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2021 m. gegužės 28 d. Švedijos pateiktą nacionalinį ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą Komisija Tarybai pasiūlė įvertinti teigiamai. Taryba teigiamą įvertinimą patvirtino 2022 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimu². Tas Tarybos įgyvendinimo sprendimas buvo iš dalies pakeistas 2023 m. lapkričio 9 d.³;
- (2) 2024 m. rugsėjo 19 d. Švedija pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnio 1 dalį Komisijai pateikė pagrįstą prašymą pasiūlyti iš dalies pakeisti 2022 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą, nes dėl objektyvių aplinkybių dalies ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įgyvendinti nebeįmanoma. Tuo remdamasi Švedija pateikė iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą;

Daliniai pakeitimai pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnį

- (3) dėl objektyvių aplinkybių Švedijos pateikti daliniai ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano pakeitimai yra susiję su šešiomis priemonėmis;
- (4) Švedija paaiškino, kad vienos priemonės reikšmių nebeįmanoma pasiekti, nes išaugo iškastinio kuro ir biokuro kainos. Tai atitinkamai susiję su 1 komponento (Žalioji ekonomikos gaivinimas) 1 reformos (Sumažinimo įsipareigojimo koregavimai) 13 ir 14 tarpinėmis reikšmėmis. Visų pirma, kiek tai susiję su 13 tarpine reikšme, išaugusios kainos neproporcingai neigiamai paveiktų namų ūkių per tebesitęsiančią energetikos krizę, o kiek tai susiję su 14 tarpine reikšme, nustatyta, kad priemonė neatitinka

¹ OL L 57, 2021 2 18, p. 17.

² ST 7772/22; ST 7772/22 ADD 1.

³ ST 14474/23; ST 14474/23 ADD 1.

Reglamento (ES) 2023/2405⁴. Tuo remdamasi Švedija paprašė išbraukti pirmiau minėtą priemonę ir tarpines reikšmes. 2022 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (5) po to, kai priemonės buvo išbrauktos remiantis Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsniu, Švedija paprašė padidinti dviejų priemonių įgyvendinimo lygį. Tai susiję su 1 komponento (Žaliasis ekonomikos gaivinimas) 1 reformos (Supaprastintas aplinkosaugos leidimų išdavimo procesas) 11 tarpinės reikšmės ir 2 komponento (Švietimas ir pereinamasis laikotarpis) 3 reformos (Direktoriams, mokytojams ir ikimokyklinio ugdymo ir priežiūros darbuotojams skirta nacionalinė specialistų programa) 33a tarpinės reikšmės įtraukimu. 2022 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) Švedija paaikškino, kad trys priemonės buvo iš dalies pakeistos siekiant įgyvendinti geresnes alternatyvas, kad būtų pasiektas pradinis priemonės užmojis. Tai susiję su 1 komponento (Žaliasis ekonomikos gaivinimas) 2 investicijos (Klimato srities investicijos pramonės sektoriuje. Pramonės proveržio programa) 6 siektina reikšmė, 2 komponento (Švietimas ir pereinamasis laikotarpis) 2 investicijos (Daugiau aukštojo profesinio rengimo studijų vietų) 24, 25, 26 ir 27 siektinomis reikšmėmis, taip pat 4 komponento (Plačiajuosčio ryšio plėtra ir viešojo administravimo skaitmenizacija) 1 investicijos (Plačiajuosčio ryšio plėtra) 45, 46, 47, 48 ir 49 siektinomis reikšmėmis. Tuo remdamasi, Švedija paprašė iš dalies pakeisti 6 siektiną reikšmę ir susijusios priemonės aprašymą, taip pat įtraukti 6a ir 6b siektinas reikšmes. Be to, Švedija paprašė iš dalies pakeisti 27 siektiną reikšmę ir išbraukti 24, 25 ir 26 siektinas reikšmes. Švedija taip pat paprašė iš dalies pakeisti 45 siektiną reikšmę ir susijusios priemonės aprašymą ir išbraukti 46, 47, 48 ir 49 siektinas reikšmes. 2022 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (7) Švedija paaikškino, kad viena priemonė buvo iš dalies pakeista, kad būtų įgyvendinta geresnė administracinės naštos mažinimo alternatyva pasiekiant atitinkamos priemonės tikslą. Tai susiję su 1 komponento (Žaliasis ekonomikos gaivinimas) 1 investicijos (Vietos ir regionų klimato srities investicijos) 3 ir 4 siektinomis reikšmėmis. Tuo remdamasi Švedija paprašė išbraukti 3 siektiną reikšmę ir iš dalies pakeisti 4 siektiną reikšmę. 2022 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (8) Komisija mano, kad Švedijos nurodytos priežastys pateisina dalinį (-į) pakeitimą (-us) pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnio 2 dalį ir 2022 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

Tarpinių ir siektinų reikšmių išdėstymas

- (9) tarpinių ir siektinų reikšmių išdėstymas paramos dalių lentelėse turėtų būti iš dalies pakeistas, kad būtų atsižvelgta į Švedijos pateiktus dalinius plano pakeitimus ir orientacinį tvarkaraštį;

Korektūros klaidų ištaisymas

- (10) Tarybos įgyvendinimo sprendimo tekste buvo aptikta 17 korektūros klaidų, turinčių įtakos penkių komponentų vienai tarpinei ir keturioms siektinoms reikšmėms ir 14 priemonių. Siekiant ištaisyti šias korektūros klaidas, neatitinkančias 2021 m. gegužės

⁴ 2023 m. spalio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2405 dėl vienodų sąlygų darniajam oro transportui užtikrinimo (iniciatyva „ReFuelEU aviation“) (OL L, 2023/2405, 2023 10 31).

28 d. Komisijai pateikto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano turinio, dėl kurio susitarė Komisija ir Švedija, Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti iš dalies pakeistas. Šios korektūros klaidos susijusios su 1 komponento (Žaliasis ekonomikos gaivinimas) 3 investicijos (Energijos vartojimo efektyvumas daugiabučiuose pastatuose) 7 siektina reikšmė, 2 komponento (Švietimas ir pereinamasis laikotarpis) 2 reformos (Užimtumo apsaugos įstatymas ir didesnės pertvarkos galimybės) 33 tarpinė reikšmė, 3 komponento (Geresnės sąlygos spręsti demografinės problemas) 1 investicijos (Pagyvenusių žmonių priežiūros iniciatyva) 34 ir 35 siektinomis reikšmėmis, 5 komponento (Investicijos į ekonomikos augimą ir būstą) 1 reformos (Privati iniciatyvos teisė. Planavimo suinteresuotųjų subjektų įtraukimas į zonavimą) 52 siektina reikšmė, 1 komponento (Žaliasis ekonomikos gaivinimas) 1 investicijos (Vietos ir regionų klimato srities investicijos), 1 komponento (Žaliasis ekonomikos gaivinimas) 2 investicijos (Klimato srities investicijos pramonės sektoriuje. Pramonės proveržio programa), 1 komponento (Žaliasis ekonomikos gaivinimas) 3 investicijos (Energijos vartojimo efektyvumas daugiabučiuose pastatuose), 1 komponento (Žaliasis ekonomikos gaivinimas) 2 reformos (Panaikintas energijos mokesčio, taikomo kurui, sumažinimas tam tikruose sektoriuose), 1 komponento (Žaliasis ekonomikos gaivinimas) 3 reformos (Pakoreguoti apmokestinamųjų išmokų tarifai, taikomi įmonių automobiliams), 2 komponento (Švietimas ir pereinamasis laikotarpis) 1 investicijos (Daugiau regioninio suaugusiųjų profesinio rengimo studijų vietų), 2 komponento (Švietimas ir pereinamasis laikotarpis) 2 investicijos (Daugiau aukštojo profesinio rengimo studijų vietų), 2 komponento (Švietimas ir pereinamasis laikotarpis) 1 reformos (Aukštesnis kompensacijos lygis už profesinį rengimą, organizuojamą kartu su imigrantams skirtais švedų kalbos kursais ir švedų kalbos, kaip antrosios kalbos, kursais), 2 komponento (Švietimas ir pereinamasis laikotarpis) 2 reformos (Užimtumo apsaugos įstatymas ir didesnės pertvarkos galimybės), 2 komponento (Švietimas ir pereinamasis laikotarpis) 3 investicijos (Ištekliai, skirti švietimo poreikiams universitetuose ir kitose aukštojo mokslo įstaigose patenkinti), 3 komponento (Geresnės sąlygos spręsti demografinės problemas) 1 reformos (Slaugytojų padėjėjų profesinės kvalifikacijos reglamentavimas), 3 komponento (Geresnės sąlygos spręsti demografinės problemas) 4 reformos (Nauja banko sąskaitų ir seifų sistema), 4 komponento (Plačiajuosčio ryšio plėtra ir viešojo administravimo skaitmenizacija) 1 investicijos (Bendra viešojo administravimo skaitmeninė infrastruktūra) ir 5 komponento (Investicijos į ekonomikos augimą ir būstą) 1 investicijos (Investicinė pagalba nuomai skirtam ir studentų būstui) aprašymu. Šie ištaisymai neturi įtakos minėtų priemonių įgyvendinimui;

Komisijos vertinimas

- (11) Komisija įvertino iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje nustatytus vertinimo kriterijus;

Visų ar didelės dalies konkrečiai šaliai skirtose rekomendacijose nustatytų uždavinių sprendimas

- (12) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies b punktą ir V priedo 2.2 kriterijų, tikimasi, kad iš dalies pakeistas ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas padės veiksmingai spręsti visus uždavinius arba didelę dalį uždavinių (A reitingas), nustatytų atitinkamose Švedijai skirtose rekomendacijose, įskaitant jų fiskalinius aspektus, ir rekomendacijose, pateiktose pagal Reglamento (ES)

Nr. 1176/2011 6 straipsnį, arba uždavinius, nustatytus kituose atitinkamuose dokumentuose, kuriuos Komisija oficialiai priėmė per Europos semestrą;

- (13) įvertinusi pažangą, padarytą įgyvendinant visas atitinkamas šaliai skirtas rekomendacijas per 2022 ir 2023 m. Europos semestrą, Komisija mano, kad padaryta tam tikra pažanga įgyvendinant rekomendacijas mažinti priklausomybę nuo iškastinio kuro, paprastinant administracines ir leidimų išdavimo procedūras, susijusias su atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimu (ŠSR Nr. 2022.4.4 ir ŠSR 2023.4.3). Be to, nedidelė pažanga buvo padaryta įgyvendinant rekomendacijas gerinti socioekonominės bei migrantų kilmės mokinių mokymosi rezultatus, suteikiant vienodas galimybes mokytis mokyklinio ugdymo sistemoje ir sprendžiant kvalifikuotų mokytojų trūkumo problemą (ŠSR Nr. 2022.3.1 ir Nr. ŠSR 2023.3.1);
- (14) iš dalies pakeistame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane numatyta daug viena kitą papildančių reformų ir investicijų, kuriomis padedama veiksmingai spręsti visus ekonominius ir socialinius uždavinius, išdėstytus per Europos semestrą Švedijai skirtose Tarybos rekomendacijose, visų pirma dėl leidimų išdavimo procedūrų, susijusių su atsinaujinančiųjų išteklių energijos naudojimu, supaprastinimu (ŠSR Nr. 2022.4.4, ŠSR Nr. 2023.4.3 ir ŠSR Nr. 2024.4), arba didelę jų dalį. Be to, tikimasi, kad iš dalies pakeistas ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas padės spręsti kvalifikuotų mokytojų trūkumo problemą – tai rekomendacijos dėl mokinių mokymosi rezultatų gerinimo dalis (ŠSR Nr. 2022.3.1, ŠSR Nr. 2023.3.1 ir ŠSR Nr. 2024.3.1);

Reikšmingos žalos nedarymo principas

- (15) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies d punktą ir V priedo 2.4 kriterijų iš dalies pakeistu ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planu tikimasi užtikrinti, kad jokia šiame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane numatyta reformų ir investicinių projektų įgyvendinimo priemonė nebūtų padaryta reikšminga žala aplinkos tikslams (A reitingas), kaip tai suprantama pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2020/852⁵ 17 straipsnį (reikšmingos žalos nedarymo principas);
- (16) Švedija pateikė aplinkosaugos leidimų išdavimo proceso supaprastinimo ir direktoriams, mokytojams ir ikimokyklinio ugdymo ir priežiūros darbuotojams skirtos nacionalinės specialistų programos naujų reformų sisteminių vertinimą pagal reikšmingos žalos nedarymo principą. Remiantis Švedijos pateikta informacija, galima daryti išvadą, kad iš dalies pakeistu planu numatoma užtikrinti, kad jokia priemonė nebūtų daroma reikšminga žala aplinkosaugos tikslams, kaip tai suprantama pagal Reglamento (ES) 2020/852 17 straipsnį;

Kiti įvertinimo kriterijai

- (17) Komisijos nuomone, Švedijos pasiūlyti daliniai pakeitimai nedaro poveikio 2022 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendime ST 7772/2022; ST 7772/2022 ADD dėl Švedijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo išdėstytam teigiamam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano aktualumo, efektyvumo, veiksmingumo ir darnos įvertinimui pagal 19 straipsnio 3 dalies a, c, da, db, e, f, g, h, j ir k punktuose nustatytus vertinimo kriterijus;

⁵ 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088, (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

Teigiamas įvertinimas

- (18) Komisijai teigiamai įvertinus iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą ir padarius išvadą, kad šis planas pakankamai atitinka Reglamente (ES) 2021/241 nustatytus vertinimo kriterijus, pagal to reglamento 20 straipsnio 2 dalį ir V priedą turėtų būti išdėstytos iš dalies pakeistam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui įgyvendinti būtinos reformos ir investiciniai projektai, atitinkamos tarpinės bei siektinos reikšmės ir rodikliai, taip pat iš dalies pakeistam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui įgyvendinti kaip negrąžintina finansinė parama Sąjungos teikiama suma;

Finansinis įnašas

- (19) numatytos visos iš dalies pakeisto Švedijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano išlaidos yra 3 501 632 593 SEK, t. y. 35 454 030 000 EUR, remiantis 2021 m. gegužės 28 d. ECB paskelbtu pagrindiniu EUR ir SEK keitimo kursu. Kadangi iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano visos numatytos išlaidos yra didesnės už atnaujintą Švedijai teikiamą didžiausią finansinį įnašą, Švedijos iš dalies pakeistam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui pagal Reglamento (ES) 2021/241 20 straipsnio 4 dalį ir 21b straipsnio 2 dalį nustatytas skiriamas visas finansinis įnašas turėtų būti lygus 3 445 666 208 EUR;
- (20) 2022 m. gegužės 4 d. Įgyvendinimo sprendimas (ES) (ST 7772/2022 INIT; ST 7772/2022 ADD 1 dėl Švedijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas. Siekiant aiškumo, to Tarybos įgyvendinimo sprendimo priedas turėtų būti pakeistas nauju,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2022 m. gegužės 4 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas dėl Švedijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnis pakeičiamas taip:

„1 straipsnis

Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimas

Iš dalies pakeisto Švedijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimas remiantis Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje numatytais kriterijais patvirtinamas. Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane numatytos reformos ir investiciniai projektai, jo stebėsenos ir įgyvendinimo tvarka ir tvarkaraštis, įskaitant atitinkamas tarpines ir siektinas reikšmes, taip pat su negrąžintinos finansinės paramos ir paskolos mokėjimu susijusias papildomas tarpines ir siektinas reikšmes, atitinkami rodikliai, susiję su numatytų tarpinių ir siektinų reikšmių pasiekimu, ir Komisijai užtikrinamos visapusiškos prieigos prie pagrindinių susijusių duomenų tvarka yra išdėstyti šio sprendimo priede.“;

2) priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis
Adresatas

Šis sprendimas skirtas Švedijos Karalystei.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė